

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/309**z 24. februára 2022,****ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2019/583 s cieľom zohľadniť pri výpočte priemerných špecifických emisií CO₂ výrobcu Daimler AG a združenia Daimler AG určité úspory emisií CO₂ z ekologických inovácií***[oznámené pod číslom C(2022) 965]***(Iba české, nemecké, anglické, francúzske, írské, talianske, maďarské, holandské a švédské znenie je autentické)****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/631 zo 17. apríla 2019, ktorým sa stanovujú emisné normy CO₂ pre nové osobné vozidlá a nové ľahké úžitkové vozidlá a ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 443/2009 a (EÚ) č. 510/2011 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 5 druhý pododsek,

keďže:

- (1) Všeobecný súd vo svojom rozsudku vo veci T-359/19 ⁽²⁾ zrušil vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/583 ⁽³⁾, pokiaľ ide o výpočet priemerných špecifických emisií CO₂ a zaznamenané úspory emisií CO₂ z ekologických inovácií za kalendárny rok 2017 pre výrobcu Daimler AG a združenie Daimler AG v stĺpcoch D a I príslušných tabuliek 1 a 2 uvedených v prílohe I k uvedenému rozhodnutiu. Preto je vhodné upraviť hodnoty stanovené v uvedenom rozhodnutí.
- (2) Pri výpočte priemerných špecifických emisií výrobcu Daimler AG a združenia Daimler AG v kalendárnom roku 2017 by sa mali zohľadniť úspory emisií CO₂ z ekologických inovácií osvedčené v súlade s vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2015/158 ⁽⁴⁾ oznámené členskými štátmi a overené týmito subjektmi.
- (3) Úspory emisií CO₂ z ekologických inovácií zaznamenané vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2019/583 by sa preto v prípade výrobcu Daimler AG a združenia Daimler AG mali zvýšiť o 0,292 g CO₂/km.
- (4) Priemerné špecifické emisie CO₂ určené pre výrobcu Daimler AG a združenie Daimler AG vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2019/583 sa prepočítali s prihliadnutím na zvýšenie úspor z ekologických inovácií. Preto treba príslušné položky upraviť.
- (5) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2019/583 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 111, 25.4.2019, s. 13.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 452, 8.11.2021, s. 21.⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/583 z 3. apríla 2019, ktorým sa potvrdzuje alebo mení predbežný výpočet priemerných špecifických emisií CO₂ a cieľových hodnôt špecifických emisií pre výrobcov osobných automobilov za kalendárny rok 2017 a pre určitých výrobcov zo združenia Volkswagen za kalendárne roky 2014, 2015 a 2016 podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (Ú. v. EÚ L 100, 11.4.2019, s. 66).⁽⁴⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/158 z 30. januára 2015 o schválení dvoch vysokoúčinných alternátorov spoločnosti Robert Bosch GmbH ako inovačnej technológie na znižovanie emisií CO₂ z osobných automobilov podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (Ú. v. EÚ L 26, 31.1.2015, s. 31).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Zmena vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2019/583

Príloha I k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2019/583 sa mení takto:

1. V tabuľke 1 sa položka týkajúca sa výrobcu Daimler AG nahrádza takto:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Názov výrobcu	Združenia a výnimky	Počet evidencií	Priemerné špecifické emisie CO ₂ (100 %)	Cieľová hodnota špecifických emisií	Odchýlka od cieľovej hodnoty	Upravená odchýlka od cieľovej hodnoty	Priemerná hmotnosť	Úspory emisií CO ₂ z ekologických inovácií	Priemerné emisie CO ₂ (100 %)
„DAIMLER AG	P2	959 295	126,380	139,684	- 13,304	- 13,306	1 604,30	0,379	126,759“

2. V tabuľke 2 sa položka týkajúca sa združenia Daimler AG nahrádza takto:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Názov združenia	Združenie	Počet evidencií	Priemerné špecifické emisie CO ₂ (100 %)	Cieľová hodnota špecifických emisií	Odchýlka od cieľovej hodnoty	Upravená odchýlka od cieľovej hodnoty	Priemerná hmotnosť	Úspory emisií CO ₂ z ekologických inovácií	Priemerné emisie CO ₂ (100 %)
„DAIMLER AG	P2	961 406	126,632	139,690	- 13,058	- 13,061	1 604,44	0,379	127,011“

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené týmto jednotlivým výrobcami a združeniami vytvoreným v súlade s článkom 6 nariadenia (EÚ) 2019/631:

- Adidor Voitures SAS
2/4 Rue Hans List
78290 Croissy-sur-Seine
Francúzsko
- ALFA Romeo S.p.A.
Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Taliansko
- Alpina Burkard Bovensiepen GmbH & Co. KG
Alpenstraße 35 – 37
86807 Buchloe
Nemecko
- Société des Automobiles Alpine SAS
1 Avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Francúzsko

5. Aston Martin Lagonda Ltd
Zástupca v Únii:
Aston Martin Lagonda of Europe GmbH
Unterschweinstiege 2 – 14
60549 Frankfurt am Main
Nemecko
6. Audi AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Nemecko
7. Audi Hungaria Motor KFT
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Nemecko
8. Automobiles Citroen
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
Francúzsko
9. Automobiles Peugeot
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
Francúzsko
10. AVTOVAZ JSC
Zástupca v Únii:
CS AUTOLADA
211 Konevova
130 00 Praha 3
Česká republika
11. Bee Bee Automotive
182 RT Beaugé
72700 Rouillon
Francúzsko
12. Bentley Motors Ltd
Zeppelinstrasse 1
85399 Hallbergmoos (Munich)
Nemecko
13. BLUECAR SAS
31 – 32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
Francúzsko
14. Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
Nemecko
15. BMW M GmbH
Petuelring 130
80788 München
Nemecko
16. Bugatti Automobiles SAS
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Nemecko

17. BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED
Zástupca v Únii:
BYD Europe B.V.
's-Gravelandseweg 256
3125 BK Schiedam
Holandsko
18. Caterham Cars Ltd
2 Kennet Road Dartford
DA1 4QN Dartford
Spojené kráľovstvo
19. Chevrolet Italia S.p.A.
Bahnhofsplatz 1 IPC 39 – 12
65423 Rüsselsheim
Nemecko
20. FCA US LLC
Zástupca v Únii:
Fiat Chrysler Automobiles
Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Taliansko
21. CNG-Technik GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Nemecko
22. Automobile Dacia SA
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Francúzsko
23. Daimler AG
Building 120, Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertuerkheim
Nemecko
24. Donkervoort Automobielen BV
Pascallaan 96
8218 NJ Lelystad
Holandsko
25. Dr Motor Company Srl
S.S. 85, Venafrana km 37,500
86070 Macchia d'Isernia
Taliansko
26. Ferrari S.p.A.
Via Emilia Est 1163
41122 Modena
Taliansko
27. FCA Italy S.p.A.
Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Taliansko

28. Ford India Private Ltd
Zástupca v Únii:
Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Nemecko
29. Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Nemecko
30. Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Nemecko
31. General Motors Holdings LLC
Zástupca v Únii:
KnowMotive
Bouwhuispad 1
8121 PX Olst
Holandsko
32. GM Korea Company
Zástupca v Únii:
Adam Opel GmbH
Bahnhofspatz 1 IPC 39 – 13
65423 Rüsselsheim
Nemecko
33. Great Wall Motor Company Ltd
Zástupca v Únii:
Great Wall Motor Europe Technical Center GmbH
Otto-Hahn-Str. 5
63128 Dietzenbach
Nemecko
34. Honda Automobile (China) Co., Ltd
Zástupca v Únii:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
Belgicko
35. Honda Motor Co., Ltd
Zástupca v Únii:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
Belgicko
36. Honda Turkiye A.S.
Zástupca v Únii:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
Belgicko

37. Honda of the UK Manufacturing Ltd
Zástupca v Únii:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
Belgicko
38. Hyundai Motor Company
Zástupca v Únii:
Hyundai Motor Europe GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
Nemecko
39. Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.
Zástupca v Únii:
Hyundai Motor Europe GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
Nemecko
40. Hyundai Motor Manufacturing Czech s. r. o.
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
Nemecko
41. Hyundai Motor Europe GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
Nemecko
42. Hyundai Motor India Ltd
Zástupca v Únii:
Hyundai Motor Europe GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
Nemecko
43. Jaguar Land Rover Ltd
Zástupca v Únii:
JLR Ireland (Services) Ltd, Software Engineering Centre
Three Airport Avenue
Shannon Industrial Estate
V14 YH92 Shannon (Co. Clare)
Írsko
44. KIA Corporation
Zástupca v Únii:
Kia Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Nemecko
45. KIA Slovakia s. r. o.
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Nemecko
46. Koenigsegg Automotive AB
Valhall Park
262 74 Angelholm
Švédsko

47. KTM-Sportmotorcycle AG
Stallhofnerstrasse 3
5230 Mattighofen
Rakúsko
48. LADA Automobile GmbH
Erlengrund 7
21614 Buxtehude
Nemecko
49. Automobili Lamborghini S.p.A.
via Modena 12
40019 Sant'Agata Bolognese (BO)
Taliansko
50. Lotus Cars Ltd
Zástupca v Únii:
Cina-Euro Vehicle Technology (CEVT)
Theres Svenssons Gata 7
41755 Göteborg
Švédsko
51. Magyar Suzuki Corporation Ltd
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
Maďarsko
52. Mahindra & Mahindra Ltd
Zástupca v Únii:
Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (Roma)
Taliansko
53. MAN Truck & Bus AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Nemecko
54. Maruti Suzuki India Ltd
Zástupca v Únii:
Magyar Suzuki Corporation Ltd
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
Maďarsko
55. Maserati S.p.A.
Viale Ciro Menotti 322
41122 Modena
Taliansko
56. Mazda Motor Corporation
Zástupca v Únii:
Mazda Motor Europe GmbH
European R & D Centre
Hiroshimatr 1
61440 Oberursel/Taunus
Nemecko
57. McLaren Automotive Ltd
Chertsey Road
Woking
GU21 4YH Surrey
Spojené kráľovstvo

58. Mercedes-AMG GmbH
Zástupca v Únii:
Daimler AG
Building 120
Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertuerkheim
Nemecko
59. MG Motor UK Ltd
Zástupca v Únii:
SAIC Motor Europe B.V.
Professor W.H. Keesomlaan 12
1183 Amstelveen
Holandsko
60. Mitsubishi Motors Corporation MMC
Zástupca v Únii:
Mitsubishi Motors Europe B.V.
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Holandsko
61. Mitsubishi Motors Europe B.V.
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Holandsko
62. Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd MMTh
Zástupca v Únii:
Mitsubishi Motors Europe B.V.
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Holandsko
63. Morgan Technologies Ltd
Pickersleigh Road Malvern Link
Worcestershire
WR14 2LL
Spojené kráľovstvo
64. Nissan International SA
Zástupca v Únii:
Renault Nissan Representation Office
Av des Arts 40
1040 Brussels
Belgicko
65. Noble Automotive Ltd
24a Centurion Way
Meridian Business Park
Leicester LE19 1WH
Spojené kráľovstvo
66. Adam Opel GmbH
Bahnhofplatz 1 IPC 39 – 13
65423 Rüsselsheim
Nemecko
67. Opel Automobile GmbH
Bahnhofplatz 1 IPC 39 – 13
65423 Rüsselsheim
Nemecko

68. Pagani Automobili S.p.A.
Via dell' Artigianato 5
41018 San Cesario sul Panaro (Modena),
Talianско
69. Perodua UK Limited
Dorney House
46 – 48a High Street
Buckinghamshire
SL1 7JP
Spojené kráľovstvo
70. PGO Automobiles
ZA de la pyramide
30380 Saint Christol-Les-Alès
Francúzsko
71. Dr Ing hc F Porsche AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Nemecko
72. PSA Automobiles SA
2 – 10 boulevard de l'Europe
78300 Poissy
Francúzsko
73. Quattro GmbH
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Nemecko
74. Radical Motorsport Ltd
24 Ivatt Way Business Park
Westwood
Peterborough
PE3 7PG
Spojené kráľovstvo
75. Renault S.A.S.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Francúzsko
76. Renault Trucks
99 Route de Lyon
TER L10 0 01
69802 Saint Priest Cedex
Francúzsko
77. Rolls-Royce Motor Cars Ltd
Petuelring 130
80788 München
Nemecko
78. Seat SA
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Nemecko
79. Secma S.A.S.
Rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
Francúzsko

80. Skoda Auto AS
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Nemecko
81. SsangYong Motor Company
Zástupca v Únii:
Ssangyong European Parts Center
IABC 5253-5254
4814RD, Breda
Holandsko
82. Subaru Cooperation
Zástupca v Únii:
SUBARU EUROPE N.V./S.A
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
Belgicko
83. Suzuki Motor Corporation
Zástupca v Únii:
Magyar Suzuki Corporation Ltd
2500 Esztergom
Schweidel Jozsef U52
Maďarsko
84. Suzuki Motor Thailand Co. Ltd
Zástupca v Únii:
Magyar Suzuki Corporation Ltd
2500 Esztergom
Schweidel Jozsef U52
Maďarsko
85. Tecno Meccanica Imola SPA
Zástupca v Únii:
Artega GmbH
Artegastraße 1
33129 Delbrück
Nemecko
86. Tesla Motors Ltd
Zástupca v Únii:
Tesla Motors Netherlands B.V.
Burgemeester Stramanweg 122
1101 EN Amsterdam
Holandsko
87. Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 Brussels
Belgicko
88. Volkswagen AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Nemecko
89. Volvo Car Corporation
VAK building
Assar Gabrielssons väg
405 31 Göteborg
Švédsko

90. Združenie pre: BMW Group
Petuelring 130
80788 Munich
Nemecko
91. Združenie pre: Daimler AG
Building 120
Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertuerkheim
Nemecko
92. Združenie pre: FCA Italy S.p.A.
C.so Settembrini, 40
Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
10135 Torino
Taliano
93. Združenie pre: Ford-Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
Nemecko
94. Združenie pre: General Motors
Bahnhofsplatz 1 IPC 39 – 12
65423 Rüsselsheim
Nemecko
95. Združenie pre: Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
Belgicko
96. Združenie pre: Hyundai
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Nemecko
97. Združenie pre: Kia
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Nemecko
98. Združenie pre: Mitsubishi Motors
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Holandsko
99. Združenie pre: Renault
1 Avenue du Golf
78288
Guyancourt Cedex
Francúzsko
100. Združenie pre: Suzuki
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
Maďarsko

101. Združenie pre: Tata Motors Ltd, Jaguar Cars Ltd, Land Rover
JLR Ireland (Services) Ltd, Software Engineering Centre
Three Airport Avenue, Shannon Industrial Estate
Shannon
Co. Clare
V14 YH92
Írsko

102. VW Group PC
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Nemecko

V Bruseli 24. februára 2022

Za Komisiu
Frans TIMMERMANS
výkonný podpredseda
